

# Протокол

№

гр. София, 27.09.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69**  
**състав**, в публично заседание на 27.09.2023 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Милена Славейкова**

при участието на секретаря Грета Грозданова, като разгледа дело номер **8512** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 10.23 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. А. М., редовно призован, явява се лично - конвоиран.  
ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавна агенция за бежанците при МС, редовно призован, не се представлява.  
ПРЕВОДАЧЪТ - Д. Т., редовно призован, се явява лично.

СЪДЪТ пристъпва към снемане самоличността на явилия се преводач Д. Т.: 70 г., сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните, без заинтересованост от изхода на делото. Обещава да даде верен и точен превод.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК, заяви:

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. разпитан каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. Обещавам да дам верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Разбирам превода и не възразявам Д. Т. да бъде назначен за преводач.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА на основание чл.14, ал.2 АПК Д. Т. за преводач на жалбоподателя от и на арабски език.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:  
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/, постъпила в АССГ на 04.09.2023 г.

ДОКЛАДВА писмени бележки от ответника, чрез юрк. Г. от 26.09.2023 г.

ДОКЛАДВА молба от ответника, чрез юрк. Г. от 26.09.2023 г., с приложени писмени доказателства.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Аз съм от [населено място], а там сега управляват джихадисти с помощта на турската армия. Там са обявили като самоуправление джихадистите и дават документ за самоличност на жителите, а моят документ е издаден именно там. Като видяха, че моят личен документ е издаден точно от там ми казаха, че и аз съм джихадист. Когато започна гражданската война, аз бях на 11 години. Когато навърших 18 години трябваше да имам документ, за да мога да се придвижвам и ми издадоха този. Напуснах заради гражданската война, там не се живее. Аз не знаех къде е България, каналджията ме доведе тук. На 10.07.23 г. влязох в България. Не разбирам в какво ме обвиняват и точно какво съм извършил, а единственото е, че съм от този [населено място]. Други доказателства няма да соча.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата от АП, постъпила в АССГ на 04.09.2023 г., както и постъпилото с молба на ответника чрез юрк. Г. от 26.09.23 г. писмо от ДАНС.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:  
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Моля да постановите решение, с което да отмените обжалваното решение на председателя на ДАБ. Ако ми дадете статут, тук ще остана, но ако не, ще отида при брат ми в Германия.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 60,00 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10.33 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: